

Thông báo từ tỉnh Kumamoto

GIẢI ĐÁP CÁC CÂU HỎI LIÊN QUAN ĐẾN BỆNH TRUYỀN NHIỄM VIRUS CORONA (COVID-19)

Liên quan đến bệnh lây nhiễm virus corona chủng mới, một số trường hợp đã được xác nhận tại tỉnh. Tỉnh Kumamoto đang làm các biện pháp để giải đáp các câu hỏi của người dân về bệnh lây nhiễm virus corona chủng mới. Mọi người hãy theo dõi các thông tin chính xác để phòng tránh bệnh lây nhiễm virus corona chủng mới

Các thông tin khác cũng được đăng trên trang chủ của tỉnh hoặc trang chủ của Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi, vui lòng xem trên các trang.

※Kể từ ngày 10 tháng 4 năm 2020

Trang chủ Kumamoto



Trang chủ bộ y tế ,lao động và phúc lợi



Vào lúc như này?

Q1. Tôi lo lắng vì tôi có triệu chứng như cảm lạnh.Tôi nên làm gì đây?

A. Khi có triệu chứng sốt hay là cảm lạnh.v.v. trước tiên hãy hạn chế ra ngoài, chẳng hạn như nghỉ học hoặc nghỉ làm. Đo và ghi lại nhiệt độ cơ thể của bạn hàng ngày.

Q2. Tôi nghĩ có thể mình đã bị nhiễm? tôi phải làm như thế nào

A. Trong các trường hợp sau đây, hãy gọi điện đến trung tâm y tế gần nhất (Trung tâm chuyên tư vấn về “ Những người từng về nước, hay có tiếp xúc với người có khả năng lây nhiễm” để được tư vấn.

- Triệu chứng cảm lạnh hoặc sốt hơn 37,5 độ trong hơn 4 ngày liên tục
- Có cảm giác mệt mỏi và khó thở

Những người cao tuổi, những người có sẵn bệnh từ trước khi bị nhiễm thì dễ bị trở nặng, để chắc chắn hơn thì phụ nữ mang thai nếu có triệu chứng trên kéo dài 2 ngày thì nên nhờ đến tư vấn.

Trong trường hợp bạn gặp ít hơn những triệu chứng này, hãy tham khảo ý kiến của bác sĩ hoặc trung tâm y tế gần nhất.

Q3. Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi tư vấn ở trung tâm y tế (Người về nước/ Trung tâm tư vấn liên lạc)

A. Trong trường hợp bạn bị nghi ngờ lây nhiễm dựa trên nội dung tư vấn qua điện thoại , chúng tôi sẽ sắp xếp để bạn khám ở một tổ chức y tế (người về nước / tiếp xúc với bệnh nhân ngoại trú) nơi có thể kiểm tra cho người bệnh nhân bị nhiễm coronavirus . Ngoài ra, trường hợp bị phán đoán là không có nguy cơ mắc bệnh truyền nhiễm, cũng có thể nhận được sự khám bệnh tương tự.

Q4. Cho đến nay , những người đã được xuất viện , đã được tiến hành điều trị như thế nào ?

A. Hiện vẫn chưa có thuốc có tác dụng kháng lại virus corona . Những bệnh nhân xuất viện đang được điều trị (điều trị triệu chứng) nhằm mục đích làm giảm các triệu chứng như sốt và ho do virus gây ra.



Bệnh truyền nhiễm virus corona là gì

Q5. Làm thế nào là bị nhiễm bệnh?

A. Hiện tại, bởi do hít hơi, nước bọt và ho ở người nhiễm bệnh [lây nhiễm qua giọt bắn khi bệnh nhân ho hoặc hoắt xì hơi] hoặc là bị cho là nhiễm bệnh khi tay đã bị tiếp xúc với virus [lây nhiễm qua tiếp xúc], nhìn vào tình hình nhiễm trùng trong nước, người ta cho rằng [nhiễm trùng trong không khí đã không xảy ra].Tuy nhiên, nếu bạn ở trong một môi trường nhất định, chẳng hạn như nói chuyện với nhiều người ở một khoảng cách ngắn trong một không gian kín, ngay cả khi không ho hoặc hít hơi, vẫn có nguy cơ lây nhiễm rộng.

Q6.Có bị lây nhiễm từ vật nuôi không? Hoặc là, có truyền qua thực phẩm không?

A. Theo báo thì không có trường hợp lây nhiễm virus corona chúng mới từ động vật nuôi sang người, hoặc lây nhiễm từ thực phẩm



Làm thế nào để cẩn thận ?

Q7. Để phòng ngừa tôi có thể làm gì?

A. Hãy chú ý những điều sau đây.

- Rửa tay bằng xà phòng hoặc cồn khử trùng
- Bao gồm quy tắc ứng xử khi ho và cách đeo khẩu trang chính xác
- Với những người cao tuổi hoặc mắc bệnh mãn tính nên tránh xa những nơi có đám đông và phương tiện giao thông công cộng.

Q8. Khi không có khẩu trang thì có cách nào để thay thế không ?

A. Thay vì sử dụng tay của chính mình, thì thay thế những thứ có thể chặn miệng, chẳng hạn như khăn hay khăn tay, có hiệu quả ngăn ngừa những giọt bắn khi ho hoặc hít xì hơi

Q9. Để ngăn ngừa truyền nhiễm tập thể (ổ dịch), tôi nên cẩn thận điều gì ?

A. Những điểm chung lây nhiễm tập thể được xác nhận từ trước đến nay. (1) Nơi kín (phòng kín không thoáng khí).(2) Đông đúc (tập trung nhiều người). (3) Tiếp xúc gần (cự li với tay ra được và nói chuyện phát ra tiếng), không để 3 điều kiện trên xảy ra. Tránh tụ tập đông người cùng nhau trong những không gian thông thoáng, (như phòng tập thể dục thể thao và bữa ăn buffet v.v.)

(※) Cho đến nay, đã có báo cáo về các trường hợp một người lây nhiễm cho nhiều người.



Thông tin này có đúng không

Q10. Cũng có nhiều thông tin không biết có chính xác hay không được đăng lên.

A. Có thể dẫn đến sự lo lắng không đáng có và làm tổn thương ai đó. Đặc biệt trên các trang mạng xã hội, thông tin lan nhanh truyền đến nhiều người trong một thời gian ngắn.

Mọi người hãy nắm bắt các thông tin chính xác được phát lên của tỉnh hoặc thành phố. Không lan truyền các thông tin không chính xác.

Hãy đưa ra hành động đúng đắn dựa trên thông tin chính xác.

Địa chỉ liên lạc



Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài của tỉnh Kumamoto
080-4275-4489

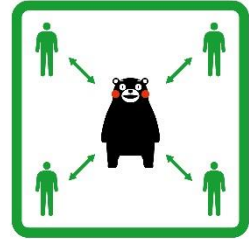
※ Có trường hợp trả lời bằng điện thoại thông qua người phiên dịch thứ ba



手を洗うモン
#WashHands



換気をするモン
#OpenWindow



くっつかないモン
#KeepDistance